

# NOWINY ŚPIEWACZE

ORGAN OKRĘGU VII. W. Z. ŚPIEW.



KĘPNO

OSTRZESZÓW



„CZEŚĆ PIEŚNI!”

Rok I

Marzec 1939

Nr 3

Wydawca: Zarząd Okręgu VII Wkp. Zw. Śp Kępno — Redakcja i administr. Ostrzeszów księgarnia „Rozwój”, Tel. 21 — Redaktor: Ignacy Rozmarynowski, Ostrzeszów, ul. Marsz. Piłsudskiego 6  
Współpracownicy: Aleksander Fleige, Kępno i Stanisław Sarnowski, Ostrzeszów  
Warunki przedpłaty: Rocznie 2,40. pojedynczy numer 0,20 zł — Konto bankowe: Bank Ludowy Ostrzeszów, P. K. O. 212 900 — „Nowiny Śpiewacze” ukazują się 15-go każdego miesiąca

## Z piękna pieśni naszej!

„Piosenko! — smutki rzucić trzeba, co życie daje, w górę skroń!  
Za użyczony okruch chleba, ku nowym zorzom, śpiewko —

dzwoń.

Uderz w weselny ton rozświtu, w pierś pełną wiary nutę tęń,  
Zapal jutrzenkę w ciemniach bytu, o powij tęcza, słonkiem  
siej!

(Z „Do Pieśni“ — ks. K. Kleina).

## Pieśń — braterstwem serc

Odwieczną prawdą, nurtującą w narodzie naszym, jest gorące umiłowanie pieśni, która wyraża nastrój duszy naszej. Słuchając przez gościnnie knieje naszej wsi, radość wstępuje w serca nasze, kiedy z oddali słyszemy wesole melodie, płynące z duszy pastuszka wiejskiego, lub też, gdy wstępując w progi pochylonej chatki knieciej, wesola dziewoja unei melodie, pełne nadziei o przyszłości. Całość dostrzegamy dopiero wówczas, kiedy znajdziemy się w skromnym modrzewiowym kościółku, gdzie rozmodlony lud śpiewa nasze przepiękne pieśni ku czei Najświętszej Pani.

Śpiewa nasz ukochany lud, śpiewa i skowronek unoszący się nad polami naszej Matki-Ojczyzny, śpiewa i miasto pełne wrzawy i świstu fabryk.

Przez pieśń — jedno wspólne braterstwo serc.

Przypatrzmy się teraz wynikom tej pieśni, owym śpiewom płynącym z duszy Polaka! Wynikiem dostrzegalnym to liczne zastępy śpiewacze zorganizowane na naszym terenie w Wielkopolskim Związku Śpiewaczym.

Przyjaźń ludzi, zementowana wysiłkiem w wspólnej organizacji śpiewaczej, tworzy nastroje i uczucia przyjazne, łączące serca i myśli nasze.

Obserwując to rodzinne życie śpiewacze, tak dobrze zorganizowane w naszym powiecie przez zarząd okręgowy z siedzibą w Kępnie, z radością stwierdzamy, że wszelkie nasze poważniejsze wspólne przejawy życia naszego — piękniejsza śpiew, wykonany przez zorganizowany chór.

Prawie dwadzieścia zespołów śpiewaczych naszego okręgu, rozsianych od prastarej ziemi śląskiej aż do modrej Prośny, od prastarego grodu Kazimierzowskiego, po przez ziemie zroszone krwią bohaterską o wolność naszej ziemi, unei pieśń religijną i narodową, krzewi śpiew ludowy — tworząc braterstwo serc.

Dzięki sprężystości zarządu okręgowego, przy pomocy życzliwego\* obywatelstwa oraz poparcia władz kościelnych, samorządowych i szkolnych — nie ma dziś prawie większej miejscowości, gdzieby nie rozbrzmiewała pieśń w zorganizowanym kole, pod dyrekcją gorliwych w pracy pp. nauczycieli, czy ofiaranych pp. organistów.

Z chlubą patrzymy dziś na naszą brać śpiewaczą, z radością przysłuchujemy się śpiewom, płynącym z istniejących chórów.

Trudno wprost wyliczyć tę przeogromną zdobycz, jaką posiadamy przez częste występy chórowe, przedstawienia amatorskie, zabawy śpiewacze itp., jaką dają chóry okręgu VII-go.

Do dalszej więc pracy bracia śpiewacy! Do poświęcenia i wytrwałości w szeregach Kół śpiewaczych.

Niech rosną szeregi kepińskiego okręgu śpiewaczego!

F. W.

ZYGFRYD KLAUS

## Praca dyrygenta w chórze

### Lekcje chórnu

#### II

W poprzednim artykule omówiłem dział ćwiczeń głosowych i intonacji czyli brzmienie chóru. Dzisiaj omówię dalsze momenty pracy dyrygenta na lekcjach śpiewu. Jednym z nich to dykcja, czyli wymowa tekstu pieśni.

Tekst pieśni należy ćwiczyć po ogólnym omówieniu utworu. Najpierw czytamy tekst zwyczajnie, następnie z zastosowaniem rytmu danego utworu. Nie powinniśmy utrwalać akcentów tekstu bez zastosowania rytmu pieśni. Rytm i słowo to dwa składniki w pieśni, które powinny iść ze sobą w parze. Dlatego też w przygotowywaniu pieśni powinny mieć miejsce także ćwiczenia rytmiczne. Dokładne opracowanie strony rytmicznej utworu — to połowa pracy nad pieśnią. Przy śpiewie powinniśmy zwracać uwagę na to, by wyrazy były dokładnie wymawiane, żeby zgłoski wyrazów się nie zlewały, by zeiszanie słabej części taktu nie odbywało się kosztem niedomawiania końcówek.

Po dokładnym wyćwiczeniu rytmu i melodii pieśni przystępujemy do wykończania utworu. Na to wykończenie składają się dwa fragmenty: frazowanie i dynamika. To są najczęściej zaniedbane momenty na lekcjach śpiewu. Dyrygenci często lekceważą te sprawy, a czasem nie wiedzą jak się do

tego zabrać. Frazowanie — to inaczej podział utworu na zdania muzyczne. W muzyce tak jak w mowie mamy różne zdania, które wyrażają myśl muzyczną. Innymi słowy muzyka przemawia do nas swoimi zdaniami czyli frazami. Jaka będzie wymowa tych zdań, takie wrażenie wywoła u nas dany utwór muzyczny. Dynamika — to zmiany natężenia głosu: zeiszanie, wzmacnianie, zwalnianie lub przyspieszanie melodii. Frazowanie i dynamikę stosujemy zwykle razem. Wyodrebnivszy daną frazę muzyczną, nadajemy jej odpowiednie natężenie głosu. Podobnie postępujemy z następną frazą, wreszcie łączymy wszystkie frazy i słuchamy, jak wypada całość. Frazowanie i dynamika utworu musi być przez dyrygenta dokładnie przemyślana. Jest to najtrudniejsza część pracy dyrygenta w chórze, gdyż wymaga ona dużo inwencji własnej. Tu też leży cały artyzm wykonywanej pieśni, jest to jakby egzamin zdolności muzycznych dyrygenta.

Na zakończenie pragnę jeszcze dać jedną radę co do lekcji chóru. Lekcja chóru nie powinna trwać dłużej, jak 90 minut. Lepiej zorganizować więcej lekcyj jednogodzinnych w tygodniu, aniżeli urządzić jedną lekcję, trwającą 3 godziny. W pomoc dyrygentowi przychodzi podświadomość, która utrwała ćwiczone melodie. Nie należy nigdy zrażać się tym, że na lekcji jakaś pieśń niewychodzi. Doza cierpliwości może tutaj dużo zdziałać. Ileż to razy na próbie przed występem chór zrobi fiasko, a występ udaje się świetnie. Są to już sprawy od nas niezależne.

Trudno w ramach artykułu omówić wszystkie momenty pracy dyrygenta w chórze, gdyż w zależności od utworu będą one różnorodne. Tu jednak trzeba przyznać, że praca ta nie jest łatwa i, żeby naprawdę postawić chór na poziomie artystycznym, trzeba dużo zapału, cierpliwości i poświęcenia.

(Dalszy ciąg nastąpi)

## **Zebranie delegatów VII Okręgu**

Zebranie delegatów, którego program podano w nr 2 „Nowin” odbyło się w sobotę, 25 lutego w Hotelu Polskim w Kępnie. Obecnych było 23 delegatów. Zastąpione były następujące Kola: Tow. Śpiewu Kępno, „Echo” Kępno, „Dzwon” Ostrzeszów, Baranów, Brańin, Doruchów, Rychtal, Łaski, Trzeźnica, Domaśłów, Kierzno i Podzamcze. Nie przybyli delegaci: z Grabowa, Marszałek, Olszowy, Trębaczowa i Miechowa. Jest to pierwsze zebranie od kilku

lat, na którym nie było kompletu. Po zagajeniu i stwierdzeniu obecnych wygłosił prezes sprawozdanie za rok ubiegły. Prezes stwierdził, że brak zjazdu okręgowego w ubiegłym roku wpłynął niekorzystnie na żywotność chórów i podniósł intensywną pracę pewnych chórów. Omówił sprawę wydawnictwa miesięcznika i zachęcił do wzięcia udziału w tegorocznym zjeździe okręgowym. Dyrygent okręgowy w swym sprawozdaniu zwrócił uwagę na celowość pracy komisji artystycznej, składającej się ze wszystkich dyrygentów. Wreszcie skarbnik zobrazował stan wpływów i wydatków, a druh Kielmiński z ramienia komisji rewizyjnej wniósł o udzielenie zarządowi pokwitowania.

Sprawę zjazdu okręgowego, mającego się odbyć w tym roku, załatwiono po dyskusji jednomyślnie. Zjazd okręgowy odbędzie się 18 maja w Ostrzeszowie w grodzie Kazimierza Wielkiego. Ponieważ dojazd do Ostrzeszowa dla pewnych kół jest bardzo utrudniony, proponowano uruchomić na ten dzień specjalny pociąg, który ułatwi kolom przejazd i przyczyni się do udania zjazdu. W czasie zebrania prezes udekorował zasłużonego działacza dh. Kutznera z Bralina odznaką honorową zjednoczenia trzeciego stopnia. Delegat z Baranowa zwrócił uwagę na obchód 20-lecia istnienia tego koła w Baranowie, dokąd zapraszał sąsiednie koła na uroczystość w początku maja. W końcu pobudził dh. dyrygent okręgowy do składania ofiar na nagrobek ku czci śp. Barwickiego. W czasie zebrania powitano serdecznie przybyłego dh. dyrygenta okręgu VI Kowalskiego z Ostrowa. Po dwugodzinnych obradach prezes zamknął zebranie.

## **Komunikaty Okręgu VII**

W porozumieniu z powiatowym inspektorem szkolnym p. Kielem i za jego pośrednictwem otrzymały wszystkie szkoły powszechne po 1 egzemplarzu „Nowin Śpiewaczych“. Z zadowoleniem stwierdzamy, że pp. nauczyciele w naszej organizacji śpiewaczej biorą wybitny udział jako prezesi i dyrygenci chórów. Wysyłając do szkół powszechnych nasze „Nowiny Śpiewacze“ pragniemy pp. nauczycielom zwrócić uwagę na ten miesięcznik, który ma być odbiciem i propagatorem ruchu śpiewaczego w pow. kępińskim. Z tej racji wyrażamy życzenie, aby pp. nauczyciele nie tylko nadal kontynuowali pracę społeczną w organizacji śpiewaczej, lecz przysporzyli nam nowych twórczych sił. Do „Nowin Śpiewaczych“ prosimy przysyłać piosenki ludowe z terenu, które nigdzie nie są jeszcze wydane. Ludzie na wsi śpiewają swoje pieśni z pamięci.

Piosenki te z czasem gina bezpowrotnie. Dlatego należy gromadzić wszystkie piosenki ludowe w powiecie kępińskim. A pp. nauczyciele mają w gromadzeniu piosenek pracę ułatwioną, gdyż mają bezpośredni kontakt z ludem. Zachęcamy więc gorąco do współpracy.

### Składki i sprawozdania roczne

Ponownie upominamy się o zapłacenie składek na rzecz związku i okręgu. Następujące kola winny natychmiast wpłacić: Trębaczów 5,—, Kierzno 10,—, Miechów 10,—, Laski 5,—, Rychtal 10,—, Bralin 15,—, Marszałki 10,—, Domasłów 5,—, Grabów 25,—. Sprawozdań rocznych nie nadesłały następujące kola: Kierzno, Miechów, Trębaczów, Marszałki i Grabów. Jakiś nieporządek wkrada się do tych kół.

## Z kroniki chórów okręgu VII

**Trzeźnica.** W niedzielę, dnia 5 Intego br. urządziło Koło Śpiewu w Trzeźnicy w sali p. Malika „Wieczór Pieśni“ połączone z przedstawieniem amatorskim pt. „Kasine wesele“ — widowisko regionalne w 3 aktach z tańcami i śpiewami.

Na wstępie chór odśpiewał „Hasło“ Nowowiejskiego. W pierwszych dwóch częściach programu chór pod batutą swego dyrygenta db. Andy odśpiewał szereg pieśni ludowych w układzie 4-głosowym na chór mieszany. Przepiękne melodie jak również i wykonanie utworów — licznie zebrana publiczność nagrodziła oklaskami. Podkreślić wypada, iż praca dyrygenta oraz gorliwość śpiewaków przyczyniły się do osiągnięcia sukcesu i nadania wykonaniu utworów odpowiedniego poziomu.

Na zakończenie drugiej części programu prezes okręgowy p. Fleige z Kępna złożył chórowi w imieniu zarządu okręgowego podziękowanie za trud i mozol, położony około urządzania tej wspaniałej imprezy, życząc dalszych sukcesów. Następnie wręczył dyrygentowi p. Audzie dyplom odznaki honorowej stopnia trzeciego, przyznany mu przez radę naczelną Zjednoczenia Polskich Związków Śpiewaczych i Muzycznych w Warszawie za zasługi położone około krzewienia idei śpiewaczej i pieśni polskiej.

W trzeciej części programu zespół teatralny odegrał przedstawienie amatorskie pt.: „Kasine wesele“. Na całość pięknego widowiska złożyły się następujące fragmenty wesela: rozpleciny, ślub i oczepiny. Piękne melodie, wykonane tak w partiach solowych

jak i chórowych przy akompaniamencie p. Audy jak i swobodna gra amatorów, daly świetnie scharmonizowaną calość. Efektowne byly równie¿ stroje krakowskie i dekoracje sceny. Po przedstawieniu odbyła się zabawa taneczna w zamkniętym kole. Reasumując wrażenie z tej imprezy wypada powinszować Kołu Śpiewu „Lutnia” osiągniętego sukcesu i zachęcić do dalszej pracy.

**Laski.** W styczniu odbyło się tutaj walne zebranie Tow. Śpiewu im. Paderewskiego, na którym wybrano nowy zarząd w składzie następującym: prezes — Kalis Idzi, zastępca prezesa — Maryniak Tadeusz, sekretarz — Trzesicki Jan, skarbnik — Gawlik Stanisław. Dyrygenturę objął p. Klaus Zygfyrd. Na wystosowaną odezwę nowego zarządu do poszczególnych osób powiększono dotychczasowy chór, który liczy obecnie około 60 członków. Chór pracuje intensywnie, dowodem czego był już ostatni występ publiczny na akademii żałobnej w Laskach ku czei śp. Ojca św. Piusa XI, gdzie odśpiewano pieśń „W mogile ciemnej”. Podkreślić należy, że chór ten cieszy się ogólnym uznaniem ze strony społeczeństwa miejscowego.

**Ostrzeszów.** Tegoroczne walne zebranie Tow. Śpiewu „Dzwon” zagał z uwagi na chorobę prezesa delegat z okręgu p. prof. Rozmarynowski, dyr. okręgowy. Do protokołu powołano p. M. Kalwińskiego. W obecności 37 członków złożyli członkowie zarządu swe sprawozdania. Chór w ciągu roku z uwagi na brak odpowiedniego lokalu był mało czynny. Mimo to brał udział z poczem sztandarowym na wszystkich uroczystościach kościelnych i narodowych. Z kolei członkowie zarządu złożyli sprawozdania ze swej działalności a reprezentant okręgu zaapelował do gremialnego abonowania „Nowin Śpiewaczych”. Po ndzieleniu zarządowi absolutorium, przystąpiono do wyboru nowego zarządu, w skład którego weszli pp.: St. Sarnowski — prezes, W. Stachowiak — wiceprezes, Cz. Golicki — sekretarz, Tyrakowski — skarbnik, Graf i Balcerek — członkowie. Chorążym wybrano ponownie p. M. Marszałka, a podchorążymi pp. Gruszkę i Spychalskiego. Dyrygentem pozostał nadal nauczyciel p. Kosmala. Następnie omówiono tegoroczny zjazd śpiewaczy oraz wyznaczono terminarz lekeyj, które odbywać się będą w lokalu p. Hendrykowskiego w każdy poniedziałek i czwartek.

**Trzeńnica.** W ubiegłym miesiącu odbyło się w Trzeńnicy w salce szkolnej walne zebranie Koła Śpiewu „Lutnia”, któremu przewodniczył dh. Tuzek przy obecności około 50 członków. Po zatwierdzeniu różnych spraw wstępnych członkowie ustępującego zarządu zdawali sprawozdanie z całorocznej działalności, z którego wynikało, że Koło mimo napotkanych trudności rozwija się znakomicie. Członków Koło liczy 72, w tym 45 czynnych i 27 wspiera-

jących. Zebrań miesięcznych odbyto 6 i 1 walne, lekeyj 91. Wystąpiono z chórem 22 razy, biorąc udział we wszystkich uroczysto-

Chór męski „Dzwon” Ostrzeszów z okazji wręczenia odznaki honorowej II stopnia dyr okr. VII Okr. dh. prof. I. Rozmarynowskiemu w obecności delegatów Związku, Okręgów i Kół Spiewaczych



ściach kościelnych, akademiach i innych imprezach kulturalno-oświatowych, urządzonych w tutejszej gromadzie i okolicy. Wyćwiczono 40 nowych utworów, w tym 29 religijnych i 11 świeckich. Obrót kasowy w roku sprawozdawczym wynosił w dochodach



227,24 zł, w rozchodach 158,15 zł, pozostaje na rok następny 69,07 zł. Na wniosek przewodniczącego komisji rewizyjnej udzielono ustępującemu zarządowi pokwitowania i przystąpiono do wyboru nowego, w skład którego weszli pp.: kierownik szkoły Bachorz Karol — prezes, Malik Jan — wiceprezes, Żłobiński Leon — sekretarz, Pielosówna Leokadia — zastępczyni, Durka Leon — skarbnik, Aęda Jan — dyrygent. Komisję rewizyjną tworzą pp.: Papior Jan, Nawrot Mieczysław i Żłobiński Stanisław. Następnie omówiono szereg spraw bieżących, po czym prezes podziękował obecnym za liczny udział w obradach i zamknął zebranie hasłem „Cześć Pieśni”.

## Z kraju i z zagranicy

### 25 lat działalności śpiewaczej

Z okazji 25-letniej działalności prezesa związku śpiewaczego w Westfalii, dh. Jakuba Przybylskiego z Essen (Niemcy), redakcja „Nowin Śpiewaczych” zasyła niestrudzonemu prezesowi i pionierowi ruchu śpiewaczego życzenia dalszej owocnej pracy dla tak gorąco umiłowanej pieśni polskiej.

### Ignacy Paderewski w Ameryce

Ignacy Paderewski wyjechał na tournée koncertowy do Ameryki. Mistrz da 22 koncerty i podróżować będzie własnym wagonem pulmanowskim doczepianym do pociągu w miarę potrzeby. Koncert odbędzie się w dniu 19 marca w Chicago w teatrze „Auditorium”. Polonia amerykańska już obecnie przygotowuje się na przyjęcie sędziwego artysty i męża stanu.

### Prof. Stanisław Wiechowicz laureatem Państwowej Nagrody Muzycznej

Tęgoroczną nagrodę muzyczną Ministerstwa W. R. O. P. sądowniczo konkursowy w składzie pp. rektora E. Morawskiego, prof. K. Sikorskiego, prof. B. Woytowicza, dr St. Lidzki-Śledzińskiego, prof. Wł. Rączkowskiego uchwalili większością głosów na posiedzeniu w dniu 10 lutego br. przyznać prof. Stanisławowi Wiechowiczowi z Poznania za całokształt działalności muzycznej. Redakcja „Nowin Śpiewaczych” przesyła p. prof. Wiechowiczowi serdeczne gratulacje.

## Koncert Chóru Nauczycielskiego w Poznaniu

Dnia 19 lutego br. odbył się w Poznaniu koncert wokalny Chóru Nauczycielskiego pod dyr. dyr. naszego Związku dh. profesora Raczkowskiego w auli 32 szkoły powszechnej na Wildzie przy szalenie zapelnionej sali sluchaczami. Wykonano utwory Maklakiewicza, Kazury, Maszyńskiego, Mayznera, Szeligowskiego i laureata tegorocznej nagrody muzycznej St. Wiechowicza. Solistami milego koncertu byli pp. M. Lipowska (sopran) i F. Kosakowski (bas). Akompaniował dyskretnie dyr. chóru.

### Lista zabronionych pieśni w Niemczech

Kierownicy szkół i prezesi kół śpiewaczych w Niemczech otrzymali listę zabronionych pieśni, których tekst lub melodia stworzona została przez Żydów. Obok zakazu popularnej pieśni „Loreley” na indeksie umieszczono melodie Mendelsohna, Mosentahla, Straussa Oskara i innych.

## Nowe Wydawnictwa

**W. Rapacki.** — „Szeregowcy na urlopie”. Komedia muzyczna w 3 aktach. Cena 2,10 i muzyka 1 zł.

**Arentowicz.** — „Skarb w jeziorze”. Sztuka ludowa z śpiewami w 3 aktach. Cena 2,10 zł i muzyka 0,70 zł.

**Księgarnia Cebulski** — wydała sztukę teatralną Anczyca: „Błażej opętany” w jednym akcie ze śpiewami. Cena za egzemplarz 3 złote.

**Hławiczka i Baranowska-Borowa.** — „Moja piosenka”. Podręcznik dla IV kl. szkół powszechnych stopnia I. Cena 1 zł. Do tegoż przewodnik metodyczny dla nauczyciela — 0,70 zł.

**Pomarański Zygmunt.** — „Pieśń o wojnie i na wojnie”, pisana na 4 głosy męskie a capella. Część II — zeszyt I.

Powyższe wydawnictwa do nabycia w księgarni „Rozwój”, Ostrzeszów.

# Rozpowszechniajcie

# Nowiny Śpiewacze

Tel. 55

Rok zał. 1879

# Bank Ludowy w Ostrzeszowie

Spółdzielnia zapisana z nieogr. odpow.

Załatwia wszelkie transakcje bankowe, a mianowicie:

- 1) przyjmuje wkłady począwszy od 1 zł za wysokim oprocentowaniem
  - 2) otwiera rachunki bieżące i czekowe
  - 3) dyskontuje weksle kupiecko-handlowe
  - 4) udziela wszelkiego rodzaju pożyczki dla członków
  - 5) pośredniczy w skupie i sprzedaży papierów wartościowych
  - 6) załatwia przekazy w kraju
  - 6) inkasuje weksle i dokumenty na wszystkie miejscowości w kraju itd.
- Wydaje skarbonki dla drobnych oszczędności do użytku domowego  
Otwiera wzgl. zakłada „Szkolne Kasy Oszczędności“  
Udziela wszelkiego rodzaju porad bezpłatnie członkom.  
Konto czekowe w P. K. O. Poznań nr 212 900

## POLSKA LITERATURĘ CHÓRALNA

poleca

**K. T. Barwicki**

**POZNAŃ 1**

ul. Półwiejska 35

— Telef. 36-87 —

P. K. O. 205.800

## „Eldorado”

Kawiarnia i Cukiernia

właśc.

**W. Stachowiak**

**OSTRZESZÓW**

ulica Zamkowa 11

**Korzystne i wielostronne  
źródło zakupu brzozy  
drogeryjnej**

**ZYGMUNT KIEŁMIŃSKI**

Drogeria p. Górnoślązakiem

**KĘPNO**

Tel. 66

Tel. 66

**Władysław Śliwiński**  
**OSTRZESZÓW**

Hurt. piwa – wytw. limoniady

poleca

**Koźlak**

**Porter**

**Słodowe**

**Wody sodowe, limoniady**

Tel. 44

Tel. 44

*audycje całego świata...*



czekają na Was. Nadzwyczajny zasięg krótkofalowy, niebywała czystość tonu oraz nowe lampy Philips Miniwatt czerwonej serii „E” zapewniają właścicielom supera 6-39 doskonały odbiór nawet

najbardziej odległych stacyj. Dogodne raty.

**PHILIPS** *Super* **6-39**

Demonstruje i do nabycia w firmie

„Rozwój” właśc. I. Rozmarynowski  
OSTRZESZÓW, Marsz. Piłsudskiego 6 — Tel. 21